

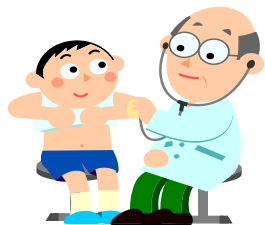


# INFORMATIVO DE KOKA-SHI

広報こうかおしらせ版 9月1日・9月15日号 2005 / 9 No. 12



CONSULTAS DO MÊS 今月の相談				
BAIRRO	TIPO DE CONSULTA	DATA		LOCAL E HORÁRIO
MINAKUCHI	SHINPAI-GOTO-SOODAN (CONSULTA GERAL)	26 / 09 (2ª.F.)	03 / 10 (2ª.F.)	MINAKUCHI-SHAKAI FUKUSHI-CENTER 13:30 ~ 16:00
		17 / 10 (2ª.F.)	24 / 10 (2ª.F.)	
	GYOOSEI-SOODAN (CONSULTA GERAL)	03 / 10 (2ª.F.)		
	JINKEN / YOROZU-SOODAN (DIREITOS HUMANOS E DO DIA-A-DIA)			MINAKUCHI-SHAKAI FUKUSHI-CENTER 13:30 ~ 16:00
TSUCHIYAMA	SHINPAI-GOTO-SOODAN (CONSULTA GERAL)	27 / 09 (3ª.F.)	04 / 10 (3ª.F.)	TSUCHIYAMA-KAIHATSU-CENTER 13:30 ~ 16:00
		11 / 10 (3ª.F.)	18 / 10 (3ª.F.)	
	GYOOSEI-SOODAN (CONSULTA GERAL)			
	JINKEN-SOODAN (DIREITOS HUMANOS)			
SHIGARAKI	SHINPAI-GOTO-SOODAN (CONSULTA GERAL)	28 / 09 (4ª.F.)	05 / 10 (4ª.F.)	SHIGARAKI-FUKUSHI-CENTER 13:30 ~ 16:00
		12 / 10 (4ª.F.)	19 / 10 (4ª.F.)	
	GYOOSEI-SOODAN (CONSULTA GERAL)	21 / 09 (4ª.F.)		
KOKA	SHINPAI-GOTO-SOODAN (CONSULTA GERAL)	22 / 09 (5ª.F.)	29 / 09 (5ª.F.)	KAFUKA-SHOOGAI-GAKUSHU-KAN 13:30 ~ 16:00
		06 / 10 (5ª.F.)	13 / 10 (5ª.F.)	
		20 / 10 (5ª.F.)	27 / 10 (5ª.F.)	
	GYOOSEI-SOODAN (CONSULTA GERAL)			
	JINKEN / YOROZU-SOODAN (DIREITOS HUMANOS E DO DIA-A-DIA)	03 / 10 (2ª.F.)		SUB-PREFEITURA DE KOKA 13:30 ~ 16:00
KONAN	SHINPAI-GOTO-SOODAN (CONSULTA GERAL)	23 / 09 (6ª.F.)	30 / 09 (6ª.F.)	SUB-PREFEITURA DE KONAN 13:30 ~ 16:00
		07 / 10 (6ª.F.)	14 / 10 (6ª.F.)	
		21 / 10 (6ª.F.)	28 / 10 (6ª.F.)	
	JINKEN / YOROZU-SOODAN (DIREITOS HUMANOS E DO DIA-A-DIA)			
ROODOO-SOODAN / CONSULTA TRABALHISTA (É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO)		12 / 10 (4ª.F.)		MINAKUCHI-SHAKAI-FUKUSHI-CENTER 14:00 ~ 16:00 HORAS
HOORITSU-SOODAN / CONSULTA JURÍDICA (É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO)		22 / 09 (5ª.F.)	13:00 ~ 16:00	MINAKUCHI-SHAKAI FUKUSHI-CENTER
		04 / 10 (3ª.F.)	13:00 ~ 16:00	KAFUKA-SHOOGAI-GAKUSHU-KAN
ICHINICHI-SHAKAI-HOKEN-JIMUSHO (CONSULTA SOBRE O SEGURO SOCIAL)		12 / 10 (4ª.F.)	26 / 10 (4ª.F.)	É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO ANTECIPADAMENTE POR TELEFONE OU FAX.
		TEL : 077-567-1311 FAX : 077-562-9638		



# CALENDÁRIO DE SAÚDE 健康カレンダー

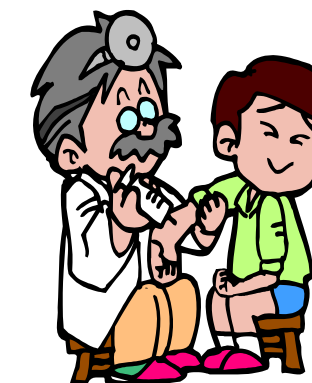


## << EXAME INFANTIL 乳幼児健診 >>

TIPO DE EXAME	CORRESPONDENTES : DATA DE NASCIMENTO	DATA	HORÁRIO	LOCAL	O QUE PORTAR
EXAME INFANTIL DE 4 MESES	2005 / 05	28 / 09 ( 5ª.F. )	13:30 ~ 14:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL, QUESTIONÁRIO, TOALHA, FRALDA, TROCA DE ROUPA E LEITE
	2005 / 04 ~ 2005 / 05	13 / 10 ( 5ª.F. )		KONAN-HOKEN-CENTER	
		19 / 10 ( 4ª.F. )	14:00 ~ 14:15	KOKA-HOKEN-CENTER	
	2005 / 05	26 / 10 ( 4ª.F. )		SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	
EXAME INFANTIL DE 10 MESES	2004 / 10	14 / 09 ( 4ª.F. )	13:30 ~ 14:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL, QUESTIONÁRIO, TOALHA, ESCOVA DE DENTE, FRALDA, TROCA DE ROUPA E LEITE
	2004 / 09 ~ 2004 / 10	15 / 09 ( 5ª.F. )	13:30 ~ 13:45	KOKA-HOKEN-CENTER	
		2004 / 10		28 / 09 ( 4ª.F. )	
EXAME INFANTIL DE 1 ANO E 8 MESES	2003 / 12 ~ 2004 / 01	02 / 09 ( 6ª.F. )	14:00 ~ 14:15	TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL, QUESTIONÁRIO, ESCOVA DE DENTE, COPO E TOALHA
	2004 / 01	06 / 09 ( 3ª.F. )	13:30 ~ 14:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	
		07 / 09 ( 4ª.F. )	13:10 ~ 13:20	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	
EXAME DENTÁRIO	2003 / 12	15 / 09 ( 5ª.F. )	14:00 ~ 14:30	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	
EXAME INFANTIL DE 3 ANOS E 6 MESES	2002 / 01 ~ 2002 / 02	02 / 09 ( 6ª.F. )	13:30 ~ 13:45	TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	
	2002 / 02	05 / 09 ( 2ª.F. )	13:30 ~ 14:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	
		07 / 09 ( 4ª.F. )	13:20 ~ 13:30	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	
	2002 / 01 ~ 2002 / 02	21 / 09 ( 4ª.F. )	13:30 ~ 14:00	KONAN-HOKEN-CENTER	
EXAME DENTÁRIO	2002 / 01	27 / 09 ( 3ª.F. )	13:30 ~ 14:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	
CONSULTA INFANTIL DE 2 ANOS E 6 MESES	2003 / 01 ~ 2003 / 02	07 / 09 ( 4ª.F. )	9:30 ~ 10:00	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL, QUESTIONÁRIO, ESCOVA DE DENTE, COPO E TOALHA
	2003 / 02	26 / 09 ( 2ª.F. )		MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	

## << VACINAS 予防接種 >>

TIPO DE VACINA	CORRESPONDENTES	DATA	HORÁRIO	LOCAL	O QUE PORTAR
BCG	CRIANÇAS COM 3 ~ 5 MESES	07 / 09 ( 4ª.F. )	13:45 ~ 14:15	SANTOPIA-MINAKUCHI	CADERNETA MATERNAL E QUESTIONÁRIO
		20 / 09 ( 3ª.F. )		KONAN-HOKEN-CENTER	
		28 / 09 ( 4ª.F. )	15:00 ~ 15:15	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	
POLIOMIELITE	CRIANÇAS COM 3 ~ 7 ANOS E MEIO	05 / 09 ( 2ª.F. )	13:30 ~ 14:30	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	
		09 / 09 ( 6ª.F. )		TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	
		13 / 09 ( 3ª.F. )		KONAN-HOKEN-CENTER	
		22 / 09 ( 5ª.F. )		SANTOPIA-MINAKUCHI	



**<< CLASSES PARA GESTANTES E CRIANÇAS 妊婦・乳幼児の教室 >>**

TIPO DE CLASSE	CORRESP.	DATA	HORÁRIO	LOCAL	O QUE PORTAR
CLASSES APÓS PARTO (SANGO-KYOOSHITSU)	2005 / 07	22 / 09 ( 5ª.F. )	9:45 ~ 10:00	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL, QUESTIONÁRIO DE EXAMES E VACINAS, TOALHA, CALENDÁRIO DE SAÚDE DA CIDADE
		30 / 09 ( 6ª.F. )	9:30 ~ 09:40	KONAN-HOKEN-CENTER	
CLASSES PARA DESMAME (RINYUUSHOKU-KYOOSHITSU)	RESPONSÁVEIS DE CRIANÇAS COM 4 ~ 6 MESES	14 / 09 ( 4ª.F. )	9:20 ~ 9:30	KOKA-HOKEN-CENTER	PANFLETO DISTRIBUIDO NO EXAME MÉDICO DE 4 MESES, CADERNO E CANETA, AVENTAL, TOALHA, LEITE E FRALDA
		28 / 09 ( 4ª.F. )		KONAN-HOKEN-CENTER	
CLASSES PARA GESTANTES (MATANITY-KYOOSHITSU)	GESTANTES E FAMILIARES	21 / 09 ( 4ª. F. )	9:15 ~ 9:30	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	CADERNETA MATERNAL

**<< CONSULTA SAUDÁVEL E NUTRIÇÃO PARA CRIANÇAS 健やか相談・栄養相談 >>**

	LOCAL	DATA				HORÁRIO	O QUE PORTAR
DESTINADO PARA PAIS E FILHOS	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	06 / 09 ( 3ª.F. )	13 / 09 ( 3ª.F. )	20 / 09 ( 3ª.F. )	27 / 09 ( 3ª.F. )	10:00 ~ 11:30	CADERNETA MATERNAL (BOSHI-TECHO)
	TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	27 / 09 ( 3ª.F. )					
	KOKA-HOKEN-CENTER	02 / 09 ( 6ª.F. )	16 / 09 ( 6ª.F. )				
	KONAN-HOKEN-CENTER	06 / 09 ( 3ª.F. )	15 / 09 ( 5ª.F. )	É PRECISO MARCAR HORÁRIO			
	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	01 / 09 ( 5ª.F. )	15 / 09 ( 5ª.F. )				

**<< DOAÇÃO DE SANGUE 献血 >>**

DATA	LOCAL	MAIORES INFORMAÇÕES	OBSERVAÇÃO
27 / 09 ( 3ª.F. )	SUB-PREFEITURA DE KONAN	KONAN-HOKEN-CENTER	É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO
14 / 10 ( 6ª.F. )	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	



<< EXAME BÁSICO E EXAME DE CÂNCER 基本健診・がん検診 >>

TIPO DE EXAME	CORRESPONDENTES	PERÍODO DE RESERVA	LOCAL DE RESERVA E INFORMAÇÕES	DATA
EXAME DE TUBERCULOSE (KEKKAKU-KENSHIN)	ACIMA DE 65 ANOS	NÃO É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO	KONAN-HOKEN-CENTER	02 / 09 ( 6ª.F. ) 13 / 09 ( 3ª.F. )
EXAME COMPLETO (IKIIKI-SETTO-KENSHIN)	DE 40 ~ 59 ANOS	~ 02 / 09 ( 6ª.F. )	KONAN-HOKEN-CENTER	07 / 09 ( 4ª.F. ) 08 / 09 ( 5ª.F. ) 09 / 09 ( 6ª.F. )
		05 / 09 ~ 09 / 09	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	12 / 09 ( 2ª.F. ) 14 / 09 ( 4ª.F. ) 15 / 09 ( 5ª.F. )
EX. DE CÂNCER DE INTESTINO (DAICHO-GAN-KENSHIN)	ACIMA DE 40 ANOS	NÃO É NECESSÁRIO MARCAR HORÁRIO	TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	14 / 09 ( 4ª.F. ) 15 / 09 ( 5ª.F. ) 16 / 09 ( 6ª.F. )
CONJUNTO DE EXAMES DE CÂNCER (GAN-SETTO-KENSHIN)	ACIMA DE 40 ANOS	14 / 09 ~ 16 / 09	TSUCHIYAMA-HOKEN-CENTER	20 / 09 ( 3ª.F. ) 21 / 09 ( 4ª.F. )
		20 / 09 ~ 29 / 09	MINAKUCHI-HOKEN-CENTER	03 / 10 ( 2ª.F. ) 04 / 10 ( 3ª.F. ) 06 / 10 ( 5ª.F. ) 07 / 10 ( 6ª.F. ) 12 / 10 ( 4ª.F. )
EXAME DE CÂNCER DE PULMÃO (HAIGAN-KENSHIN)	ACIMA DE 40 ANOS	12 / 09 ~ 16 / 09	SHIGARAKI-HOKEN-CENTER	22 / 09 ( 5ª.F. ) 26 / 09 ( 2ª.F. ) 27 / 09 ( 3ª.F. ) 30 / 09 ( 6ª.F. )
EXAME DE CÂNCER DE ÚTERO (SHIKYUU-GAN-KENSHIN)	ACIMA DE 30 ANOS	09 / 09 ~ 16 / 09	KOKA-HOKEN-CENTER	20 / 09 ( 3ª.F. ) 21 / 09 ( 4ª.F. ) 22 / 09 ( 5ª.F. ) 26 / 09 ( 2ª.F. ) 27 / 09 ( 3ª.F. ) 29 / 09 ( 5ª.F. ) 30 / 09 ( 6ª.F. )
EXAME DE OSTEOPOROSE	MULHERES DE 40 / 45 / 50 / 55 / 60 / 65 / 70 ANOS	01 / 09 ~ 15 / 09	MINAKUCHI-SHIMIN-BYOIN SHIGARAKI-BYOIN	VERIFICAR O CALENDÁRIO DE SAÚDE
EXAME DE CÂNCER DE ÚTERO (CONSULTA INDIVIDUAL)	MULHERES ACIMA DE 20 ANOS	05 / 09 ~ 09 / 09	TODOS OS HOKEN CENTER DA CIDADE	
EXAME HOSPITALAR COMPLETO (BYOIN-SETTO-KENSHIN)	DE 40 ~ 59 ANOS	ESTAMOS ACEITANDO RESERVAS NO MOMENTO	MINAKUCHI-SHIMIN-BYOIN	
EXAME DE CÂNCER DE MÂMA	ACIMA DE 40 ANOS	01 / 09 ~ 27 / 09	KONAN-BYOIN	



# MATRÍCULAS ABERTAS PARA A CRECHE DO ANO LETIVO 18

## 平成18年度保育園入園案内



**PERÍODO DE MATRÍCULA: DOS DIAS 11 / 10 / 2005 ~ 21 / 10 / 2005**

PORÉM, AS MATRÍCULAS PARA AS CRECHES ABAIXO DEVEM SER FEITAS SE POSSÍVEL, DIRETAMENTE NA CRECHE, PARA EVITARMOS GRANDES TUMULTOS. CASO O DIA INDICADO NÃO SEJE CONVENIENTE, FAÇA A MATRÍCULA DURANTE O PERÍODO E HORÁRIO ESTIPULADO NA PREFEITURA.

BANTANI-HOIKUEN	DIA 17 / 10 ( 2ª.F. ) ~ 18 / 10 ( 3ª.F. )
KIBUKAWA-HOIKUEN	DIA 19 / 10 ( 4ª.F. ) ~ 20 / 10 ( 5ª.F. )
MINAKUCHI-NISHI-HOIKUEN	DIA 19 / 10 ( 4ª.F. ) ~ 20 / 10 ( 5ª.F. )
MINAKUCHI-HIGASHI-HOIKUEN	DIA 18 / 10 ( 3ª.F. ) ~ 19 / 10 ( 4ª.F. )

**HORÁRIO: DAS 8:30 ~ 17:15 HORAS**

**LOCAL: DEPART. DE ATENDIMENTO GERAL DA PREFEITURA OU NA DIRETAMENTE NA CRECHE ONDE DESEJA FAZER A MATRÍCULA**

**DOCUMENTOS NECESSÁRIOS:**

FORMULÁRIO DE MATRÍCULA E DOCUMENTO QUE COMPROVE A DIFICULDADE DE NÃO PODER CUIDAR DA CRIANÇA DURANTE O DIA.

**CUIDADOS:**

CONSULTE O DEPART.DO BEM ESTAR INFANTIL PARA FAZER MATRÍCULAS EM CRECHES DE OUTRA CIDADE.

AQUELES QUE DESEJAM MATRICULAR DURANTE O ANO LETIVO, DEVEM FAZER A MATRÍCULA DENTRO DO PERÍODO DETERMINADO.

A MATRÍCULA DAS CRIANÇAS QUE PRETENDEM INGRESSAR NA CRECHE PELA PRIMEIRA VEZ, DEVEM SER FEITAS COM O ACOMPANHAMENTO DA CRIANÇA, QUANDO FOR FEITA DIRETAMENTE NA CRECHE.

O INGRESSO NA CRECHE SERÁ DETERMINADO CONFORME O NÍVEL DE NECESSIDADE MAIOR. PORÉM, PODE SER FEITO SORTEIO CASO ULTRAPASSE O LIMITE DE VAGAS.

A MATRÍCULA DAQUELES QUE JÁ ESTUDAM NA CRECHE TAMBÉM DEVEM SER FEITAS.

CONFORME A DETERMINAÇÃO DE VAGAS NA CRECHE, AS MATRÍCULAS FEITAS APÓS O PERÍODO ACIMA, PODEM NÃO SER ACEITAS.

**CRITÉRIOS PARA INGRESSO NA CRECHE:**

OS RESPONSÁVEIS E FAMILIARES QUE POSSUEM MORADIA CONJUNTA DEVEM ESTAR TRABALHANDO DENTRO OU FORA DE CASA, OU DEVIDO MOTIVOS DE DOENÇA, IMPOSSIBILITANDO ASSIM CUIDAR DA CRIANÇA EM CASA.

**TABELA DE CRECHES DA CIDADE:**

IDADE NO DIA 01 / 04 / 2006.

NOME DA CRECHE	IDADE	VAGAS
BANTANI	6 MESES ~ 5 ANOS	220
KASHIWAGUI	6 MESES ~ 5 ANOS	140
KIBUKAWA	6 MESES ~ 5 ANOS	140
MINAKUCHI-HIGASHI	1 ANO ~ 5 ANOS	120
MINAKUCHI-NISHI	6 MESES ~ 5 ANOS	200
IWAGAMI	2 ANOS ~ 5 ANOS	90
MINAKUCHI-KITA	6 MESES ~ 5 ANOS	150
KONAN-HIGASHI	1 ANO ~ 5 ANOS	70
KONAN-NISHI	3 ANOS ~ 5 ANOS	70
KONAN-MINAMI	3 ANOS ~ 5 ANOS	60
KONAN-KITA	3 ANOS ~ 5 ANOS	60
KONAN-KIBOUGAOKA	6 MESES ~ 5 ANOS	120
KONAN-NOZOMI	6 MESES ~ 5 ANOS	160
KOKA-HIGASHI	2 ANOS ~ 5 ANOS	60
KOKA-NISHI	6 MESES ~ 5 ANOS	110
KOKA-NISHI / MINAMI-BUN-EN	2 ANOS ~ 5 ANOS	29
KOKA-KITA	2 ANOS ~ 5 ANOS	60
AIGA	2 ANOS ~ 5 ANOS	30
YAMAUCHI	2 ANOS ~ 5 ANOS	30
TSUCHIYAMA	6 MESES ~ 5 ANOS	130
ONO	2 ANOS ~ 5 ANOS	110
SHIGARAKI	1 ANO ~ 5 ANOS	140
KUMOI	6 MESES ~ 5 ANOS	100
ASAMIYA	3 ANOS ~ 5 ANOS	60
TARAO	3 ANOS ~ 5 ANOS	30
MEISHO	10 MESES ~ 5 ANOS	120

**MAIORES INFORMAÇÕES: DEPARTAMENTO DO BEM ESTAR INFANTIL**

**TEL: 0748-65-0706**

## AULAS DE JAPONÊS 日本語教室

ESTAMOS RECRUTANDO ALUNOS ESTRANGEIROS PARA AS AULAS DE JAPONÊS CONFORME ABAIXO. OS INTERESSADOS DEVEM ENTRAR EM CONTATO COMO A ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DA CIDADE DE KOKA.

REGIÃO	MINAKUCHI	KOKAN
LOCAL	MINAKUCHI-CHUO-KOOMINKAN	SHINOBI-NO-SATO-PURARA
CURSO	SEXTA-FEIRA	QUINTA-FEIRA
	SÁBADO	
HORÁRIO	DAS 19:30 ~ 21:30 HORAS	
CUSTO	PERÍODO DE AGOSTO ~ DEZEMBRO ¥ 6,000	

ESTAMOS RECRUTANDO TAMBÉM, VOLUNTÁRIOS QUE POSSAM FORNECER APOIO NAS AULAS DE JAPONÊS.

**MAIORES INFORMAÇÕES : ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KOKA**

**TEL / FAX : 0748-63-8728**

**NIHONGO-KYOOSHITSU CEL : 090-3268-0171**

## ATENDIMENTO DE TRADUTORES 通訳業務の受付時間

▶ ATENDIMENTO EM PORTUGUÊS :

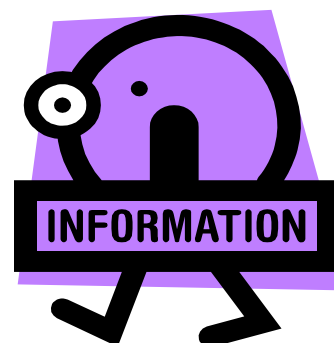
DE SEGUNDA ~ SEXTA FEIRA  
DAS 10:30 ~ 17:00 HORAS (ALMOÇO : 13:00 ~ 13:45 HRS)

▶ ATENDIMENTO EM INGLÊS :

DE SEGUNDA ~ QUINTA FEIRA DAS 8:30 ~ 17:15 HORAS  
SEXTA FEIRA DAS 8:30 ~ 11:30 HORAS

▶ MAIORES INFORMAÇÕES : SHIMIN- SEIKATSU- KA  
TEL : 0748- 65-0687

**ONDE ENCONTRAR ESTE INFORMATIVO :**  
PREFEITURA CENTRAL E REGIONAL DA CIDADE DE KOKA,  
CENTROS COMUNITÁRIOS ( KOOMINKAN ),  
MINAKUCHI HOKEN CENTER,  
COLÉGIO LATINO DE SHIGA,  
LOJA FELICIDADE DE MINAKUCHI E RYUO,  
RESTAURANTE SABOR BRASIL, LOJA FURUSATO E  
CENTRO DE RECREAÇÃO E ESTUDOS SATO.



### HOME PAGE

### EM PORTUGUÊS !!!

VERIFIQUE NO HOME PAGE DA CIDADE DE KOKA, ALGUMAS INFORMAÇÕES EM PORTUGUÊS, TAIS COMO GUIA SOBRE A VIDA COTIDIANA, PROGRAMAÇÃO DE VACINAS E EXAMES MÉDICOS, CALENDÁRIO DE LIXO, INFORMATIVO MENSAL DE KOKA-SHI E OUTROS. <http://www.city.koka.shiga.jp/portugues/>

### PREFEITURA CENTRAL DA CIDADE DE KOKA

〒528-8502 SHIGA-KEN KOKA-SHI MINAKUCHI-CHO MINAKUCHI 6053

TEL : 0748-65-0675 FAX : 0748-63-4582

Home page address: <http://www.city.koka.shiga.jp/>

Home page address ( celular ): <http://www.city.koka.shiga.jp/osirase/>

### SUB-PREFEITURAS

MINAKUCHI	TEL : 0748-62-1621
TSUCHIYAMA	TEL : 0748-66-1101
KOKA	TEL : 0748-88-4101
KONAN	TEL : 0748-86-4161
SHIGARAKI	TEL : 0748-82-1121

**UTILIZAMOS NESTE INFORMATIVO, PAPEL 100% RECICLADO.**